
GAZETA

MARCIAL Y POLÍTICA

DE SANTIAGO,

DEL SÁBADO 26 DE DICIEMBRE DE 1812.

*Año quinto de nuestra gloriosa Revolucion, y primero de
nuestra sábia Constitucion.*

SEGUNDA PARTE DE LA PELIGRINA (1)

ó los Praceres, octubre de 1803.

Yo aquel que en otro tempo
Metí mucha buja (2) en Santiago
Con la noeva Peligrina (*)
Que en Sarela he inventado (3),
Frustradas mis esperanzas

(1) *Su autor D. Manuel Freyre de Castrillon, hoy dia diputado en Cortes por la-provincia de Mondoñedo, vecino de esta ciudad y comerciante que vive en la plaza de S. Benito del Campo.*

(2) *Bulla ha metido sin duda desde que se metió á escritor.*

(*) *Este poema épico se halla inserto en un periódico titulado el Estandarte y se vende en el despacho de esta gazeta.*

(3) *Aquí se verá si el autor es travieso para inventar.*

Antre tan rústicos payos
À buscar gientes letradas
À la vila he desertado.
Atiendan todos que cosas
Un poco mayores canto,
Cosas noevas y de gusto
Propeas del sigro en-que estamos.
Y así no teman Delores
Engustias, Carme, Rosargo
Candeloria' ñi Secorro
Ni los Remedeos ni Emparo (4).
Paes estas son antiguoallas
De noestros antepasados
Que la Religeon trataban
Muy sereos y cabisbaxos
À nosotros mas alegres
Y al rejocilo encrinados

(4) *Comienza la danza con los santuarios.*

Lo título de los *Placeres* (5)

Nos viene pentiparado.

Médo tenía otro tempo
Créndo moy endoutrinados
Los de la *Zuidá*, y agora
Estoy bien desengañado:

Pues no se diferencéan
De los mas pobres paisanos,
Mas que en botar mucha borra
Y andar moy estricados

No los legos, por que algunos
Sabén punto mas que el diablo,
Senó los que van con bolrras
Y tapafundas finchados (6)

Pues aunque en las algrevías
De la catreda sean sábeos,
Toda su sabencea y berros
Fuera de ella se acabaron:

Que los mas no daprendiendo
Mas que esto, quedan tan parvos,
Como la mas probe viega
Que en su soto está hilando;

Y así no busqué ahúgero
En arrebalde apartado
Prá introducir mis astruceas (7)
Antre neceos Artesanos;

Senó que alegi el *Colésio* (8)

(5) *Se le dió el título de Ntra. Sra. de los Placeres á una estátua de piedra puesta en un nicho del frontis del ántes colégio de Fonseca, hoy colegio de los cadetes. Esta piedra jamas tuvo nombre, hasta que una vieja que se ha comido muy buenos bocados con la cucañá de Ntra. Sra. de los Placeres, empezó á aplaudir esta imagen y atribuirle milagros que no hubo.*

(6) *Los Doctores.*

(7) *Ojo avizor: astucias tenemos?*

(8) *De Fonseca.*

Que está en la calle del Franco
Moy perto del *Pervisor*
Y á la *Catedral* cercano:

Cuyas cadenas y argoellas
Que tiene en puestes labrados,
l'empo venirá que digan
Son de cautivos cristianos (9)

Yo me atreví á ponerme
En un tan púbreco canto
De *Mestres* ó *Opositores*
De *Preventas* y *Curatos*,

Para ganar autoridade
Y adquirir grande aprauso
Sin premiso suprior,
Porque sé bien con quien trato.

Yo me parece que aterno
Será este *Santuareo*,
Porque obra no hacerán,
Como en *Sarela* empezaren;

Que anque junte gran morea
De calderija y ducados
Al cabo de la somana
No han de encontrar un ochavo;

Anque ya vienen *Madamas*
Á rezar sus *novenareos*,
Y algunas en *carricoches* (10)
Que botan prata y no coartos;

Porque antre *famoleares*,
Correcanes y *agergados*

(9) *Prueba clara de que el autor de este papel es enemigo declarado del feudalismo; así como D. Manuel Freyre de Castrillon desde unos tres años acá es su apologista y defensor de la caballería.*

(10) *Una señora del pueblo, ya vieja iba á encomendarse á este poste por ver si lograba un hijo que debía ser heredero de algunos miles de ducados. Fue, vino y anduvo, y no logró lo que deseaba.*

Dejan lo peto valdero
 Prá encher jeros y frascos.
 No entre aquí el Capellan
 ;O! que boeno lo he encontrado,
 Cara de un pan de zentéo
 Por lo color y lo ancho.
 Mas estos son sacristanes
 De lo parlamento bajo,
 Hay benadantes (11) arriba
 Que se lujan en lo prato (12)
 Que aunque desde lo pescozo
 Hastra el todillo envaynados
 Andan todos en somonte,
 Estes van mas entalados;
 Porque en los hombros levan
 Y por las costas colgando
 Un ribirete vermello
 Con irelos de refraixo.
 Estos de frascos no gastan (13),
 Porque es cosa de borrachos,
 Mas gastan mucho en botejas
 En los naypes y cigarros.
 Y el que anda á la birlonga
 Y á los praceres vedados
 Necesita grande balsa
 Prá aqueste soló ramo.
 No respetan mas la cera
 De lo que han con los coartos,
 Y no dejan farangulla (14)
 De fexes (15) de velas tantos;
 Porque todos andan lestes (16)
 Para abranger (17) todo quanto
 Puenen al rededor del nicho
 Velas y miembros colgados:

- (11) Los colegiales.
 (12) Que se ensucian en el plato.
 (13) Aquí te quiero escopeta.....
 (14) Pinca.
 (15) Huces.
 (16) Listos.
 (17) Agarrar ó coger,

Poés todo vale denero
 Y han falla no pocos cabos
 Prá liternas y farués
 Y aluminarse en suyos cuartos.
 Prá decir lo que comieron,
 Seria un cuento moy largo,
 Lacóns, cachachas, tocinos
 Cochos y cuchos y años (18)
 Comieron boyes y vacas,
 Sin contar gallinas, gallos,
 Comieron pantes y mamantes,
 Comieron mulas y jacos (19).
 Disponidas ya las cosas
 Tan á mi pracer y agrado,
 Voy descubrir mis idejas
 Pós en ellas me relambo (20)
 Tengo yo un coro de ciegos (21)
 Que cherrían como carros,
 Contentos porque hallan perto
 Macalláu, tripas y callos (22)
 Como soy Poeta, hacerles
 Pienso unos gozos al caso,
 Que todos serán praceres
 Por arriba, medio y baxo
 Fertuna es que lo Colésio
 Tenga uno campanareo
 Que se tocaba hastra aquí

(18) Cerdos, becerros ó corderos.

(19) Aquí dió fin lo de la manducatoria del colegio.

(20) Los que lean este papel fixen bien su atencion sobre el gusto dominante é invencible de su autor que se relame....

(21) Luego que empezó la cueña de los Placeres, se arrimaron unos quantos ciegos á cantar á la supuesta virgen.

(22) Hay cerca y enfrente tabernas con estas vituallas.

Solo una vez en el año.

Mas agora cada dia

Se toca ya tres ó coatro

Y quando se rapinica

Abrouja (23) todo lo barrio.

Rompíose uno caño de agua (24)

Frente por frente á seis pasos

Que con *sume* de orinoles

Hacen medicinal el baño

Aquí inventé lavar

Perfrevas, enjivias (25) labios

Caluga, testa, faceras (26)

Quejo (27), estómago y las manos

¡Qué gusto es ver de carquenas!

Ó bruzos á mil honrados

Eufermos, ó con limetas,

Ó con los lienços pingando!

Esio va bien, y aun aspero

Que en mis dias llegue á tanto

Que en percision vengan todos

Como por lo Espíritu Santo (29);

(23) *Aturde todo el barrio.*

(24) *Un caño de agua que pasa por los comunes de la catedral corre á seis pasos del frente del colegio, y la muger del santero que lo sabia, una noche con maña abrió un ahugerito del tamaño de una peseta y este fenómeno se apellidó por la gente ruda milagro! milagro!*

(25) *Pestañas y encias.*

(26) *Cogote, frente y carrillos.*

(27) *Barbilla.*

(28) *De cuclillas ó bien boca abajo.*

(29) *El martes de Pentecostés salia el cabildo en procesion y en el patio del colegio de Fonseca reunido el cabildo, ayuntamiento y universidad se celebraba una misa en memoria de su fundador &c.*

Y salir á recibirlos

Los coquiens (30) con dos donados

Con dalmatecas y capa

Y crús de prata en las manos

¡Qué dia de Romeria

Se le perpara á Santiago!

¡Qué gentio en esta praza

En ventanas y tejados!

¡Quién verá de las Aldenas

Mozos y mozas cantando,

Y al suén de las castañetas

Dar lindas voeltas y saltos!

No quiero que á los Praceres

Vengan como los Navarros,

Cantando las oraciones

Descubiertos y ojos bajos.

Mostre el tamboril y gayta

Chifano y aturugos (31) altos

Lo pracer, humor y broma

Y rebuldo (32) hastra cansancio

Y las copolas chistosas

Diganlo ainda mas craro,

Y lo pandero y ferreñas (33)

Supran lo que falta al labio

¡Oh! qué gusto será ver

Dos largas hilas de bancos

Con rosquillas y mañuelos

Pasteles y ampapelados!

Con cerejas, ciriguelas

Larangas (34) y repinaldos,

(30) *Los campanilleros que anuncian la muerte de alguna persona; pero aquí estos coquiens algo mas significan que...*

(31) *Los gritos descompasados de los que van y vienen de una romeria, expresando su placer, se llaman aturrujos.*

(32) *Retozo.*

(33) *Sonajos.* (34) *Cerezas, ciruelas, y naranjas.*

Con peras como nembrillos
 Melacotones, duraznos!
 Y mondándoles las pranas
 Los petrimetros rapados
 Con sus bolsillos de argoellas
 Y las cortejas mascando!
 A la usma (35) venirán
 Los que farbican rosareos
 Con doas (36), medajas, libros
 Rescritos y escapularet;
 Y errantes Cregos de Lugo
 Enseñando los calcaños
 Con sotanas de romendos
 Y los manteos asulados,
 Moinantes (37) de muchas castes
 Ó con fridas (38), ó con parches,
 Con los brazos de esquiletes
 Y retónicas clamando.
 Y ciegos con bonifates
 Dando grandes pinchagatos
 Sus canes y haciendo rir
 Con romances colorados.
 ¡Ó qué algazara qué buja
 Con lo romusmús de tantos
 Pregones de los que vienden
 Y canceones de berracos!
 Foliada (39) en cada esquina

(35) *Al olfato.*

(36) *Cuentas de rosario.*

(37) *Moinante sin duda viene de la palabra francesa moine, y en Santiago se titulan moinantes á los pícaros pordioseros que saben engañar á los incautos para arrancarles limosna: de esta clase de gitanos tenemos muchos en Santa Marta de esta ciudad, hácia la Balura y contornos de Oseira.*

(38) *Ulceras ó llagas.*

(39) *Derivado de Follas.*

Morcas (40) y garapaldos (41)
 Y loías (42) de mozas que tienen
 Los enemigos chilando!

Que con conjuros gemitan
 Antre latins y escumajos
 Envoltorios de cabelós
 Que son los nidos del diablo.
 Campanas, gayta, tambores
 Y musca de soldados,
 Y si hay boeno Mordomo
 Hoguetes, ruedas y rasuros.

Haceré confradería
 Prá señores y ricazos
 Y otra allá en la sacristía
 Prá gentuza de lo pardo (43)
 Si viniese S. José
 ¿Dónde debía sentarlo
 Con su Esposa y su hijo
 Y los discipulos santos (44)?
 Preguntó esto un sabiondo
 Citando al menor Santiago:
 Yo dije están en los Cielos,
 Y no vuelven acá abaxo.

(40) *Gente amontonada.*

(41) *Golpes.*

(42) *Luchas.*

(43) *En otro tiempo y aun en el año de 308 el Sr. Freyre de Castrillon ridiculizó la nobleza con los sarcasmos mas duros que se pueden discurrir, como que hizo una comedia muy atroz contra los nobles, consultando con varios del pueble para darla á la prensa: hoy dia le vemos un apologista decidido hasta de las mayores sandeces sobre este artículo. ¡Quanto va de ayer á hoy!*

(44) *Lector: atencion á lo que sigue y compara este lenguaje impio con el de la hipocresía del dia.*

Prá entretener los devotos
 Cirimonias hé inventado
 Que no hay en las catredales,
 Ni en lo retoál romano.

Haberá por la Coresma
 Lo Encuentro y lo Desenclavo
 Con gonzos y con cordeles
 Que se turran (45) por debago.

Tu Vrónica (46) venirás
 Con uno trapo agurrado
 Que á dos varas de lo Cristo
 Te lo estendrán con un palo.

No hay mas crara maneobra
 Ni mas torpe y tosco engaño;
 Mas las manecas (47) sutiles
 Se gardan prá lo teatro.

Mas los Jodíos ; que propios
 Con verruga y nariz largo
 Vestidos de zagarrones
 Verde, vermello y canareo!

¡Que risa aquí de lo vulgo
 Y diverseon de muchachos
 Que apostarán á pedradas
 Hacerlos choseos y nachos (48).

Y limpiando las beatas
 Lo moco que pinga el llanto,
 Se sonrirán créndo en esto
 A Jeso-Cristo vengado.

Irá por resuleusion
 La Emágen con negro manto (49)
 Que un cofrade sacará
 Por atrás con un engazo.

El que le quite la capa
 Debe ser uno escribano

(45) *Que se tiran.*

(46) *La Sta. Verónica.*

(47) *Las maneras.*

(48) *Tuertos y chatos.*

(49) *Por resurreccion hay esta
 fiesta en el convento de Sto. Do-
 mingo.*

Que como son tan devotos
 Confrades habrá hartos.

Si con semejante gente
 No gana creto (50) el santoareo
 Pacencia que honra y provecho
 No caben en solo un saco.

Boenos hay pocos ó probes (51)
 De la Iglesia huyen los malos,
 Pro hay muchos que ser quieren
 Justos á un tempo y malvados,

Créndo con confraderías
 Jivaleús y con rosáreos
 Peringalas y percisiones
 E indulgencias ser salvos.

Por eso prá devociones
 Vivas tu guerta del diablo
 Que te rirás de porbanzas
 Que tengan seis dedos de alto.

Pro volvamos á la capa,
 Pos no me gustó lo angazo (52),
 ; No sería mas sotil
 Volverse lo negro branco?

Ando ya haciendo esculcas (53)
 Por la poerta del mercado
 Prá ver como se fachucan (54)
 Estos curiosos milagres

He de soltar una Pomba (55)
 El dia de Espíritu Santo (56)
 Y froles de pionía

De lo techo por buratos (57)
 Y entonces han de cantar

(50) *Crédito.*

(51) *Que hay pocos escribanos
 buenos ó pobres.*

(52) *Rastro.*

(53) *Pesquizas.*

(54) *Hacer fechorías.*

(55) *Paloma.*

(56) *Se hace esta ceremonia en
 Sto. Domingo.*

(57) *Por ahugeros.*

Los ciegos arrodillados
 Y nadie me lo quertique (58)
 Pues lo ven autorizado
 Por Nadal (59) un nacimiento
 A todos traerá embobados
 Con alimañas y reyses
 Giles y Brases y Batos
 Las mosas con caravelas (60)
 Lovarán manteca y años
 Miel y ovos y los polos (61)
 Los peteros (62) asomando
 Una viega rebellida
 Se verá á un lado hilando,
 Un moynante que se espulga
 Y una danza de macacos.
 Y despues irán á Egyto
 Noestra Señora á caballo
 Sin olvidar la cuchara
 Gubiletico y asado (63)
 Con todos os perendengues
 De Madama y escotado
 Irá, y sino devota,
 Petimetra en todo caso.
 Poneré á la vuelta al niño
 Un peluquin enpolvado
 Con espadin y dos muestras
 Coma un señorito guapo.
 S. José con morceguins
 Y capote terciado

(58) *T nadie me lo critique.*
 (59) *Por Natividad.*
 (60) *Cestas con vituallas que acostumbra traer las aldeanas para los estudiantes.*
 (61) *Pollos.*
 (62) *Los picos.*
 (63) *Puchero. Esta y la funcion que describe el autor despues, se celebran en el convento de San Pelayo por enero.*

Lovará unas alfuergas
 De risú con mil regalos;
 Fruta dulce, empanadijas
 Que enviaré á los convidados
 Por raliquias, y ante ellas
 Meteré graciosos chascos (64)
 ¡O que risa ver cuspir (65)
 De enojo á qualquier encertando
 Lo dulce, trinca una arenga (66)
 Si no es cagalla (67) de rato
 Villancicos no ha de haber
 Porque los tengo embargados
 Prá un cartél de mis armas
 Como trofeo ganado.
 Mas finalmente haberá
 Muchas fiestas todo el año
 Con percisiones de rumbo
 Por Zuidá y los cuastros (68)
 Pradicará lo Sermon
 Lo capellan Ragutango
 Con esquelas de convite
 Prá los asentos y estrado (69).
 Gente bafúa que agege (70)
 Como poeda allá á lo largo,
 Sin que de lo Santo aleguen

(64) *En efecto, de los dulces que ponen las monjas de S. Pelayo en las alforjas de S. José, hacian regalos á sus amigas, parientes &c.*

(65) *Escupir.*

(66) *Arenque.*

(67) *Estiercol de raton.*

(68) *Claustros.*

(69) *Hubo hasta ahora esta moda entre los Sres. de convidar á una funcion para tal ó qual iglesia, proporcionándose asientos preferentes &c.*

(70) *Gente plebeya que aceche.*

Lo escópre, hijuela y machado (71)

En las novenas se besan

Reliquias de suyos santos

Y ainda de san Joaquin

Y san José las hallaron.

Y si prá lo Carme (72)

Y Soledade no ha faltado,

¿Porque yo de los Praeres

No buscaré un anaco (73)?

Esto haré y ainda mas,

Porque estoy moy empenhado

En hacer hombre á esta Emágen

Poés en ello tanto gano (74)

Y con efecto ¿quantos tempos

En esta parede ha estado,

Sin que supiesen su nombre,

Ni hiciesen de ella caso?

Y quando una cortesía

No logró en tantos años,

Aora los mismos cregos

Le rezan arrodillados (75)

Dame al caletre que ya

Los vitores se acabaron (76)

Mas yo encheré las paredes

De pinturas de milagros

Quesiera hacerte de pasta (77)

Suya cara, pies y manos,

Mas no sé, hasira que venga

Por ahí un Etaliano

No sé que mas se me esquence (78)

Mas esto ya va moy largo,

Y á comer unos torresmos

A dentro me convidaron.

(75) Algunos clérigos hubo que á breve tiempo que empezó á estar en boga la imagen de la llamada Placeres, se iban á horas de mayor tránsito á rezar á la supuesta virgen.

(76) Las paredes de dentro y fuera del colegio de Fenseca estaban embarradas con vermellon é inscripciones de los empleos que obtuvieran los colegiales, y nada mas: con esta diferencia que un colegial cuadrático ó cura no merecia victor, y si se le hacia racionero ó canónigo de Padron, allá iba un emplasto en la pared.

(71) No les valdrá alegar que manejan los instrumentos que usó S. José, como el escoplo, azuela y hacha.

(72) Novena del Carmen.

(73) Un pedazo.

(74) A la verdad de todos los pensamientos que vierte el autor de este papel, ninguno mas chusco y gracioso que el de querer hacer hombre la imagen de los Placeres.

(77) Alude á S. Campo que está hecho de pasta...

(78) Olvida.

Nota general: por esta sola é ingeniosa produccion el público podrá juzgar quales son las intenciones de su autor, y si merecen estudiarse sus pensamientos con algun cuidado, para llegar al cabo de sus ideas.

NOTICIAS.

Tuy diciembre 23.

Se halla en palacio con su *Illma.* un general ingles que pasa á la Coruña y viene del quartel general del lord Wellington, y trae de oficio la noticia de la total derrota del ejército frances en el norte, y estar el resto cercado por el victorioso ejército ruso teniendo en él á Bonaparte. = El Lord va á Cádiz, y 600 enemigos por la parte de Badajoz se han pasado á nosotros.

Gazeta extraordinaria de la Coruña del miércoles 23 de diciembre de 1812.

Para dar una idea clara del estado del ejército frances en el norte, insertamos las noticias oficiales de los ejércitos rusos recibidas ayer por un barco que salió el 14 de Inglaterra.

El contra-almirante Hope comunicó á M. Croker los siguientes boletines rusos, su fecha 9 y 11 de noviembre en San Petersburgo; y un extracto de una carta recibida en Gotemburgo de S. E. el conde Rossen gobernador de aquella plaza fecha en Stokolmo á 19 de noviembre. Tambien comunica á M. Croker con fecha del 24 del mismo, que la esquadra rusa compuesta de 20 navios de línea habia pasado el Belt sin novedad.

San Petersburgo 9 de noviembre.

Oficio del general conde de Wittgenstein á S. M. I. con fecha de 31 de octubre. "Despues de nuestra entrada en Polotsk, el enemigo ha sufrido mucho por las felices operaciones del cuerpo del conde Steinhil. La pérdida del enemigo en la batalla de Polotsk, y en su retirada á Lepel sube en prisioneros á 100 oficiales del estado mayor, entre ellos 5 coroneles y 60 soldados, 9 piezas de artillería, todos los equipages pertenecientes á los regimientos bábaros, 90 carros de pólvora, y un número considerable de cureñas cuyos cañones habian sido arrojados al rio por el enemigo. La pérdida en muertos debe haber sido inmensa, pues no solo el campo de batalla, sino tambien todo el camino estaba cubierto de cadáveres, de suerte que este cuerpo del enemigo quedó enteramente destruido. El mariscal Victor se vió por esto precisado á separarse con su cuerpo del ejército grande: salió de

Smolensko á marchas forzadas , y se reunió á los débiles restos de S. Cyr que en la actualidad manda el general Legrand por haber salido aquel para Vilna á curarse de sus heridas. ”

Idem 11 de noviembre.

Despues que los rusos entraron en Moscow á las órdenes del general Winzingerode , Napoleon se movió con todo su ejército por el camino de Kalouga con direccion á Borowske , con el objeto de entrar en las provincias mas fértiles de Rusia segun indicaban las cartas interceptadas. El general Kutusoff trastornó enteramente este plan por un ataque muy fuerte en Maloyaroskawitz el 24 de octubre ; esta pequeña ciudad fué perdida y recobrada ocho veces diferentes ; por último los franceses se vieron precisados á retirarse con la pérdida de 16 piezas de artillería. Napoleon abandonó su plan , dexó el ejército y se dirigió hácia Smolensko dando órdenes de que todo el ejército siguiese la misma direccion : para ocultar todo lo posible su retirada , dispuso que un cuerpo marchase hácia Medina amenazando flanquear el ala izquierda de los rusos , entre tanto que las guardias con la mayor parte del ejército marchaban hácia Mojaisk. Luego que el general Kutusoff supo estos movimientos salió con todo su ejército en los alcances del enemigo. La guardia avanzada rusa á las órdenes de Platoff alcanzó al ejército frances el 1.º de noviembre cerca de Kolotsk , no léjos de Borodino ; le cogió 2 banderas y 24 piezas de artillería. El 3 de noviembre el general Milorado witsch , sostenido de Platoff , atacó cerca de Wiasma á muchos cuerpos franceses mandados por el virey de Italia , Davoust y Ney ; estos cuerpos fueron completamente derrotados , perdieron una bandera , 5 cañones y 20 prisioneros , éntre ellos el general Petien. Todo el camino de Mojaisk está cubierto de carros de municiones , y caballos muertos. El ejército frances se retira diariamente mas de 10 leguas. La guardia avanzada del almirante Tchitchitchagoff , á las órdenes del general Tschaplitz entró en Slonin el 21 de octubre y hizo prisioneros al general Kanopka con 3 regimientos Uhlanos de guardias. El coronel Tcheraiskof se adelantó con un destacamento hácia Warsovia. Un cuerpo perteneciente al ejército del general conde Wingenstein entró en Witepsk.

Extracto de una carta del conde Rosun , fecha en Stokolmo á 19 de noviembre.

Esta noche llegaron 2 mensajeros de Rusia. Wittgenstein derrotó completamente los cuerpos de Victor y S. Cir , y ahora se

halla cerca de Smolensko. Quando Bonaparte salió de Moscova dispuso que Murat atacase al general Beningsen, pero fué rechazado. En seguida Bonaparte en persona atacó desesperadamente á Kutusoff cerca de Maloyaroslavitz, y tambien fue rechazado. Procuró despues dar una batalla general con el objeto de marchar por Kalouga y establecer sus cuarteles de invierno cerca de Galitzia todo lo posible, pero halló los rusos tan fortificados que no se atrevió á atacarlos; por tanto solo tenia el recurso de reconcentrar toda su fuerza y volverse por el camino de Smolensko, que está enteramente asolado. Los malos caminos y la horrible miseria que sufren los franceses, dieron tiempo al general Kutusoff para alcanzarlos cerca de Viazma, en donde los atacó y los ha derrotado. Antes de la batalla Bonaparte dió el mando á Murat, y salió con 60 mil hombres para Smolensko, camino de Francia, pero encontró con un destacamento del general Oertel, y se vió obligado á retroceder; tentó en seguida salir por el camino que va desde Smolensko á la costa, pero encontró con la guardia avanzada del conde de Wittgenstein, fue batido, y se vió obligado á retirarse al ejército grande: tiene en la actualidad por su frente los ejércitos de Tormasoff Tchitchakoff y Wittgenstein y por su retaguardia el ejército de Kutusoff compuesto de 150 mil hombres. Los rusos cogen diariamente de 3 á 4 mil prisioneros; Wittgenstein hizo en un dia 6 mil y cogió 23 piezas de artillería; Platoff 30 cañones y 3700 prisioneros.

Santiago.

El Sr. comandante general de esta provincia con esta fecha me dice en oficio lo que á la letra copio.

“Habiendo pasado al Sr. auditor de guerra de este distrito la sumaria informacion formada contra el soldado Antonio Escobar, acusado de haber dado unos palos á un soldado del depósito general del cargo de V. S., de cuyas resultas ha muerto, ha expuesto lo siguiente: “Sr. gobernador de la causa antecedente: no resulta que el soldado Antonio Escobar fuese causa de la muerte acaecida á Ermeregildo Rodriguez digo Blanco, pues aunque se mandó ampliar el sumario y hacer careo, nada resulta de él, pues aunque una muger asienta que el Escobar dió unos palos á un soldado, no sabe quien era, y el facultativo y prac-

ticantes , dicen en las declaraciones que han dado que el Ermeregildo entró en el hospital acometido de una apoplejía privado de todo sentido , sin que pudiesen sospechar nada acerca de su enfermedad , ni le han observado contusion ó señales de golpes que haya recibido por todo ello , juzgo deberá providenciarse la causa en el estado en que se halla mandando poner en libertad al Antonio Escobar , para que continúe en el servicio. Es lo que siento. Santiago 22 de diciembre de 1812.—Blas Ozores.

Y habiéndose conformado con este dictámen , se lo noticio á V. S. para que se lleve á debido efecto. Dios guarde á V. S. muchos años. Santiago 23 de diciembre de 1812.—Benito Losada.—Sr. D. José Cedillo.—” Yo lo traslado á vmd. con el fin de que se sirva insertarlo en la gazeta Marcial , como lo prometió para satisfacer al público. Dios guarde á vmd. muchos años Santiago 23 de diciembre de 1812.

José Cedillo.

AVISO. *Cartilla Natural y Política del Ciudadano Español.* Se vende en esta ciudad en la librería de Texada , y en la Coruña en la de Soto : su precio 14 rs. á la rústica. El título de esta nueva obrita basta á recomendar su importancia para toda clase de personas , pues ella sola es suficiente á rectificar las ideas justas que deben caracterizar á los españoles.

OTRO. En la ciudad de la Coruña y librería del Exácto Correo de España se vende el *Reglamento general de Infantería* corregido y añadido con 15 láminas de las señales del mando y colocadas en sus respectivas páginas las 83 láminas de que consta toda la obra , que para mayor comodidad del militar se hizo la impresion en un solo tomo en octavo mayor y se despacha encuadernada á la rústica y por menor á 48 rs. , por mayor á 45 id. : en pasta á 55 y en pergamino á 52 rs. id.